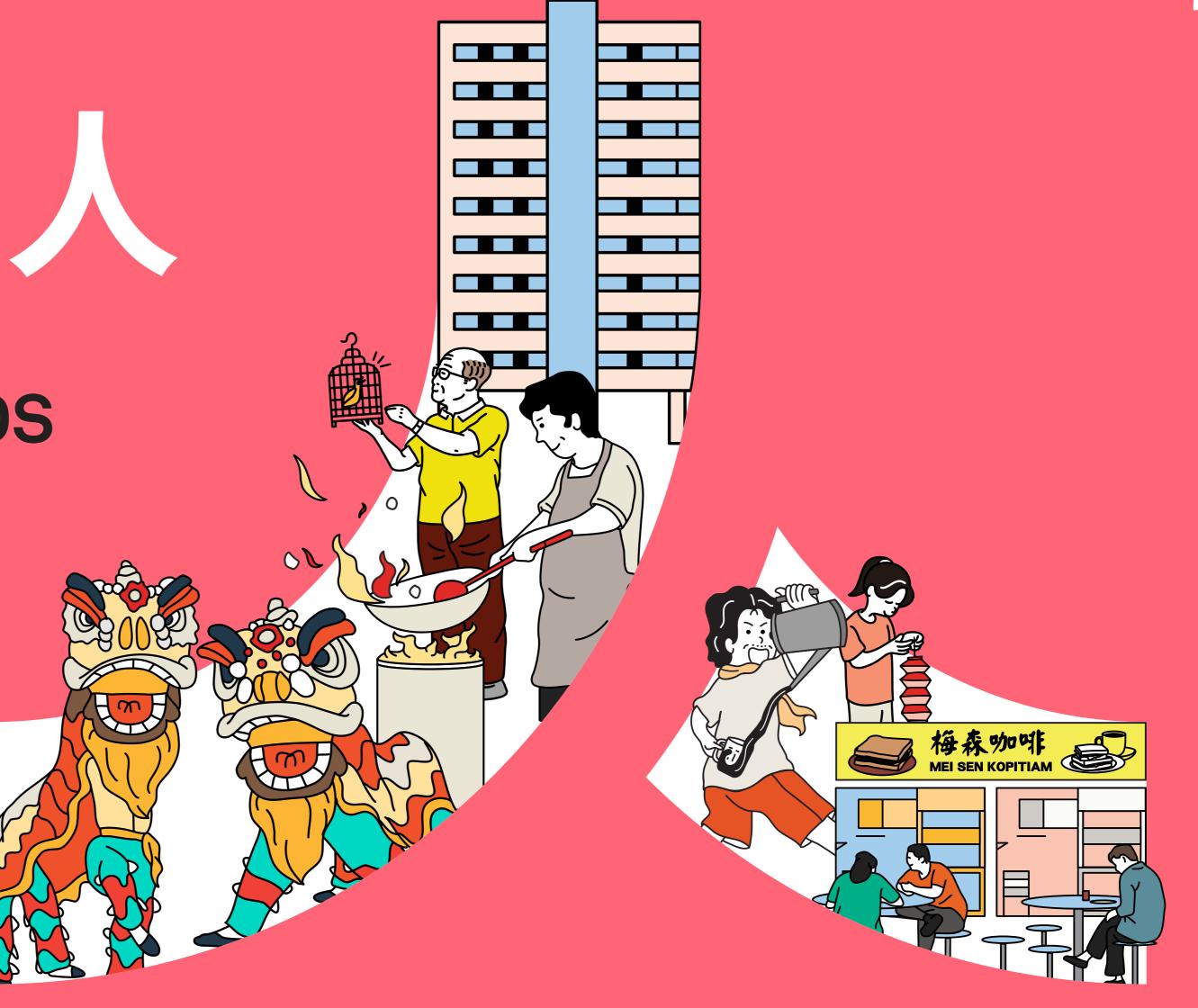


SINGAPOX

DEEPENING ROOTS,
STRENGTHENING BONDS

情深意远,融汇万千



愿景

VISION

多元种族 • 和谐社会 华族文化 • 本土丰彩 A vibrant Singapore Chinese culture, rooted in a cohesive, multi-racial society.

宗旨 MISSION

发展本土华族文化,承先启后 开展多元文化交流,促进社会和谐。 Nurture Singapore Chinese culture and enhance social harmony.





目录 CONTENTS

主席献词 CHAIRMAN'S MESSAGE P.4

总裁献词 CEO'S MESSAGE P.6

赞助人和董事会 PATRON & BOARD OF DIRECTORS P.8

董事委员会 BOARD COMMITTEES P.10

我们的捐献者 OUR DONORS P.11 组织结构 ORGANISATION STRUCTURE P.12

亮点纷呈 ACHIEVEMENTS P.13

活动亮点 PROGRAMME HIGHLIGHTS P.20

活动一览 EVENTS AT A GLANCE P.48

财务摘要 FINANCIAL HIGHLIGHTS P.53

机构信息 CORPORATE INFORMATION P.55

公司治理 CORPORATE GOVERNANCE P.57





□ 去年是我第一年全年担任新加坡华族文化中心 主席,这确实是具有意义又丰收的一年。2023 年代表了中心竭力与主要伙伴建立新的策略性 合作,同时积极与本地工作者、团体及机构接 触, 合力推动新加坡华族艺术、文化与遗产, 以及新加坡华人的认同感。

2023年5月,中心与新加坡华乐团签署谅解 备忘录,正式确立双方的紧密关系,并且表明 承诺,我们将倾全力共同发展、共同呈献艺术 与文化作品,为中央商业区打造一块充满活力 的文化宝地。中心与新加坡华乐团联合举办的 中秋节和农历新年活动,在周末期间就吸引了 超过 3 万 5,000 名访客。

中心也努力争取年轻人的参与,在2024年1月 与南洋艺术学院和推广华文学习委员会签署谅 解备忘录,带领学生们参与《新加坡华人·探 索本土华族文化》导览学习活动;同时利用中 心的设施和资源举办活动,以增进青年和学生 们对华族文化与价值感的认识、兴趣与自豪感。





学生们参与《新加坡华人 · 探索本土 华族文化》导览学习活动 Students on a learning journey to

2023年也是中心积极接触本地华族艺术文化界 人士的一年,我们征询意见,探讨如何能更好 的支持与协力推动新加坡华族文化与认同感。 我们在 2023 年 10 月与文化艺术工作者及团体 开始了茶叙交流,收集各方对合作方式和机会 的宝贵回馈,探索如何在委约、合作、展示、 场地与行销等方面,给予同业更好的支持。

我们也一如既往地支持本地华族艺术文化团 体在 2023 年的多项周年纪念活动。例如《联 合早报》庆祝创刊百年,与中心联办特展 "狮城美术 • 百年光华"。南华潮剧社去年 成立60周年,与中心携手呈献流行音乐与潮剧 相结合的歌剧《戏谁先说》。聚舞坊也和中心 联合呈献舞剧《河清・坊立》欢庆创立30周 年。此外,中心还为 20 多个团体的 30 多项活 动提供场地赞助,当中包括新加坡艺术协会、 湘灵音乐社及青少儿广播演艺组。

未来一年,我们期待寻求更多策略性伙伴,与 更多艺术文化工作者及团体多方面合作,建设 更具有吸引力、更亲近民众的新加坡华族文 化。在此,我谨代表新加坡华族文化中心感谢 刘思伟先生担任总裁期间的贡献与付出,同时 也欢迎中心新总裁陈子宇先生的上任,他之前 是国家文物局(政策与社区)副局长。

最后,我要感谢我们的董事会、伙伴、捐赠者、 艺术文化界以及各行各业的新加坡人过去一年 里所给予的鼎力支持。



The past year has been my first full year as Chairman of SCCC, and it has certainly been a meaningful and fruitful one. 2023 was a year characterised by SCCC's efforts to forge new strategic partnerships with key stakeholders and to engage and work with local practitioners, groups and organisations to promote Singapore's Chinese arts, culture and heritage and our SINGAPO A identity.

We signed a Memorandum-of-Understanding (MOU) with the Singapore Chinese Orchestra (SCO) in May 2023 to formalise our close ties and to signal our commitment to work together to co-develop and co-present arts and cultural offerings as part of our place-making efforts to bring cultural vibrancy to the Central Business District. As part of the MOU, SCCC and SCO coorganised the Mid-Autumn and Chinese New Year Family FUN weekends which attracted more than 35,000 visitors.

As part of our efforts to engage youths, we also signed MOUs with Nanyang Academy of Fine Arts (NAFA) and Committee to Promote Chinese Language Learning (CPCLL) in January 2024 to actively host students on learning journeys to our SINGAPO \(\) permanent exhibition, and to leverage our facilities and resources to present programmes that will raise awareness, seed interest and instil pride in Chinese culture and values amongst youths and students.

engaged the local Chinese arts and culture community to seek their views on how SCCC could better support the sector and work together to promote our SINGAPO人 culture and identity. We started our tea sessions with these practitioners and groups in October 2023 and we since have gathered useful

feedback on collaboration modalities and opportunities, and how SCCC could better support the sector through commissions, collaborations, showcases, venue and marketing support etc.

In the meanwhile, we continued to support our local Chinese arts and culture organisations on several of their anniversary events in 2023, including 100 Years of Singapore Art exhibition in celebration of Lianhe Zaobao's centennial anniversary; Who Says It First, a modern Mandopop musical with Teochew opera elements for Nam Hwa Opera's 60th anniversary; and Stride Beyond the Banks, a dance-drama performance to commemorate Dance Ensemble Singapore's 30th anniversary. We also provided venue sponsorship for over 30 events organised by more than 20 arts and culture organisations such as Singapore Art Society, Siong Leng Musical Association and Young People's Performing Arts Ensemble.

In the year ahead, we look forward to more strategic partnerships and more collaborations with more arts and cultural practitioners and groups to make Singapore Chinese culture more appealing and accessible to the public. On behalf of SCCC, I would like to take the opportunity to thank our CEO Mr Low Sze Wee for his contributions during his tenure. At the same time, we also look forward to welcoming Mr Alvin Tan, former Deputy Chief Executive (Policy & Community) from National Heritage Board, on board as the new CEO of SCCC.

Lastly, I would like to thank our Board of Directors, partners, donors, the arts and culture community, and Singaporeans from all walks of life for their strong and generous support in the past year.





新加坡华乐团与 新加坡华族文化 中心谅解备忘录 签署仪式 SCO – SCCC Memorandum of

Understanding

Signing Ceremony

PAGE 5

总

献

词



□ 去年,新加坡华族文化中心推出许多崭新的项 目扩大我们的观众群,同时加深国人对本土华 族文化的鉴赏。

中心在 2023 年与新加坡华乐团签署谅解备忘 录后,联合主办了中秋节和农历新年庆祝活动, 除了让两家机构更紧密的合作,也希望把市中 心打造成本土华族文化枢纽。两个大型活动反 应热烈,《月满市区合家 FUN》吸引了超过 1万5,000名访客,后来的《新春合家FUN》 则迎来了超过2万名访客。我们的农历新年互 动艺术装置《"Be 龙"艺术乐园》以大巴窑最 有标志性的龙头游乐场为灵感,掳获大人小孩 的心,展出期间吸引了超过2万2,000名访客。

除了现场活动,中心也和许多想法一致的伙伴合 作,通过外展活动推广我们的独特文化。其中包 括中心与印族文化馆和马来文化馆共同策划的



巡回展《好好做人 • 家里做起》,展出各种族 之间所珍视的10个价值观,如爱、孝和毅。这 些共享的价值观也凝聚了我们的多元种族社会。

另外,《节日解锁》巡回展是中心首次与学校 和学生共同策划的展览,主要展出六个华人节 日,并以南侨中学和南洋女中40名学生庆祝 华人节日的经历和故事作为铺陈。其中有些学 生还参加导览员培训,为访客解说展览内容。

除了巡回展,中心参与陆路交通管理局的 "Move In Groove"项目,为乘客增添农历新 年气氛。我们利用列车、巴士和地铁站的空间, 通过五颜六色的插图分享独特的新年习俗、祝 语和小吃等资讯。

最后,我要感谢同事和中心的伙伴们在过去一 年所给予的支持。在交棒给新一任总裁的同 时,我由衷希望中心能更上一层楼。



Last year, SCCC embarked on a number of new and exciting projects to reach out to new audiences and deepen the appreciation of our local Chinese culture.

These include the family-friendly Mid-Autumn and Chinese New Year celebrations with our neighbour Singapore Chinese Orchestra (SCO), with whom we had signed a Memorandumof-Understanding (MOU) in 2023 to deepen mutual collaboration and jointly promote the Central Business District as a hub for local Chinese culture. Both events proved to be popular, with the Mid-Autumn Family FUN attracting more than 15,000 visitors and the subsequent CNY Family FUN, drawing more than 20,000 visitors. Our interactive CNYthemed rooftop art installation, BeLONG's Art Playground featured the well-loved Toa Payoh dragon playground. It was a hit with young and old throughout its exhibition period, attracting more than 22,000 visitors.

Apart from onsite programmes, we also worked with like-minded partners to promote our unique culture through outreach events. One was *The Good Hood: Where Values Come Home* travelling exhibition, jointly organised with the Indian Heritage Centre and Malay Heritage Centre. The exhibition explored 10 key values

such as love, filial piety and perseverance, which are cherished across different cultures and ethnic groups. These shared values also form the social glue in our multi-racial society. Another travelling exhibition was *Festivals Unlocked*, which featured six major festivals celebrated by Chinese Singaporeans. This was the first time that we had worked with schools to jointly develop the exhibition's content. 40 students from Nan Chiau High School and Nanyang Girls' High School provided personal stories on how they celebrated the festivals, and some of them were also trained as docents to guide visitors through the exhibition.

In addition to travelling exhibitions, SCCC partnered the Land Transport Authority in the *Move In Groove* project to bring festive cheer to commuters during the Chinese New Year period. Using the spaces within trains, buses and MRT stations, we introduced our distinctive CNY practices, greetings and snacks through colourful illustrations and educational information.

In conclusion, I would like to thank my team and our partners for their strong support in the past year. As I pass the baton to the next CEO, I wish the Centre all the very best in its future endeavours.





陆路交通管理 局 "Move In Groove" 项目 Land Transport Authority Move In Groove project

赞助人 和 董事会 PATRON & **BOARD OF**

DIRECTORS



PATRON

















陈松兴 Daniel Chan Choong Seng DCG 资本私人有限公司创始人兼董事总经理 Founder & Managing Director, DCG Capital Pte Ltd



Shaun Goh Shiao Sing 文化、社区及青年部社区 关系与联系司高级司长 Senior Director, Community Relations & Engagement Division Ministry of Culture, Community and Youth



华文媒体集团《联合早报》总编辑 Editor, Lianhe Zaobao Chinese Media Group



王梅凤

Heng Boey Hong

刘荣忠 Low Eng Teong

国家艺术理事会理事长

Chief Executive Officer, National Arts Council

教育部课程规划与发展司母语处司长

庞琳 Pang Lim 口福集团总裁 Chief Executive Officer, Koufu Pte Ltd



新加坡国家文物局副局长 (政策与社区) Deputy Chief Executive, Policy & Community, National Heritage Board



梁善源 William Leong Sin Yuen 梁潤之父子实业私人有限公司执行董事 Executive Director, Leung Yun Chee & Sons Realty Pte Ltd



林福星 Lim Hock Chee 昇菘集团总裁 Chief Executive Officer, Sheng Siong Group Ltd



Tham Loke Kheng



Chief Executive Director, People's Association



卓荣能 Jimmy Toh Yong Leng 人民协会总执行理事长



新传媒总裁 Chief Executive Officer, Mediacorp Pte Ltd

周兆呈博士

Dr Zhou Zhaocheng

海底捞国际控股执行董事、首席战略官 Executive Director and Chief Strategy Officer, Hai Di Lao Holdings Pte Ltd

董事 委员会 BOARD COMMITTEES

执行委员会 EXECUTIVE COMMITTEE

■ 主席 CHAIRMAN

吴绍均 Ng Siew Quan

■ 成员 MEMBERS

陈精毅 Tan Cheng Gay 王梅凤 Heng Boey Hong 陈子宇 Alvin Tan Tze Ee 谭乐琼 Tham Loke Kheng

审查与风险委员会 AUDIT AND RISK COMMITTEE

■ 主席 CHAIRMAN

陈慧敏 Joy Tan Whei Mien

成员 MEMBERS

吴新迪 Goh Sin Teck 张薇莉 Tea Wei Li

财政,投资与人事委员会 FINANCE, INVESTMENT AND ESTABLISHMENT COMMITTEE

■ 主席 CHAIRMAN

陈精毅 Tan Cheng Gay

■ 成员 MEMBERS

陈松兴 Daniel Chan Choong Seng 吴绍兴 Shaun Goh Shiao Sing 黄朝明 Amos Ng Chiau Meng

筹款委员会 FUNDRAISING COMMITTEE

■ 主席 CHAIRMAN

陈精毅 Tan Cheng Gay

■ 成员 MEMBERS

吴绍均 Ng Siew Quan 庞琳 Pang Lim

媒体与宣传委员会 MEDIA AND MARKETING COMMITTEE

■ 主席 CHAIRMAN

谭乐琼 Tham Loke Kheng

■ 成员 MEMBERS

吴新迪 Goh Sin Teck 陈子宇 Alvin Tan Tze Ee 卓荣能 Jimmy Toh Yong Leng

遴选委员会 NOMINATION COMMITTEE

■ 主席 CHAIRMAN

吴绍均 Ng Siew Quan

■ 成员 MEMBERS

吴绍兴 Shaun Goh Shiao Sing 陈精毅 Tan Cheng Gay

节目委员会 PROGRAMMES COMMITTEE

■ 主席 CHAIRMAN

陈子宇 Alvin Tan Tze Ee

■ 成员 MEMBERS

王梅凤 Heng Boey Hong 陈慧敏 Joy Tan Whei Mien 周兆呈 Zhou Zhaocheng

场地与设施委员会 VENUES AND FACILITIES COMMITTEE

■ 主席 CHAIRMAN

梁善源 William Leong Sin Yuen

■ 成员 MEMBERS

林福星 Lim Hock Chee 庞琳 Pang Lim 周兆呈 Zhou Zhaocheng

我们的 捐献者

OUR DONORS

衷心感谢下列捐献者在这个财政年的 捐款,也希望他们能继续支持中心和 中心的活动。

We thank our generous donors for their donations in this financial year, and we hope that they will continue to support SCCC and our programmes in the years ahead.

捐献者 (FY2023) DONORS (FY2023)

觀音堂佛祖(廟)

Kwan Im Thong Hood Cho Temple

和美基金

Ho Bee Foundation

新加坡中华总商会基金

Singapore Chinese Chamber of Commerce Foundation

昂国企業有限公司

EnGro Corporation Limited

Orange Clove Catering Pte Ltd

新加坡福建会馆

Singapore Hokkien Huay Kuan

梁介福药业私人有限公司

Leung Kai Fook Medical Co Pte Ltd

新加坡南安会馆

Singapore Lam Ann Association

Ang Ziqian

Wang Bin Qiang

Sun Zongxin

Hoo Chan Kai

Hu Yanshan

Lee Hui Mien

Lim Huey Yuee

Lee Si Hsien Nicole

Zhongyu Teo

Pan Jinghui

Cai Minxing

Leng Ying Jun

Ding XianPeng

Tan Yan Ru

Hong Mun Fei

Mok Chee Keong

Lifang Zhu

Ng Junrong

Toh Wen Hui

Wang Guoqiang

Chen Huafan

M Sasaki

Low Yean Lin

Choh Tze Ming, Shaun

Ong Aik Leng

Tng Swee Har Grace

Wu Puwen

Boon Jia Jing Natalie

Justin Chin

Joan Chia

Abdul Kareem Bin Mu

Yang Hai

Chia Lay Ling

Ng Li Yan

Zhou Yunhao

Loh Wanqi

Foo Yong Ching Sarah Patricia

Phillips, Gwenda Marian

Ng Yun Min

Liu Xiaofei

Maotong Xu

Niu Yongqi

Ng Lai Huak

黄耀祖

Ng Yeow Choi

Goh Hock Guan

Ong Chee Chee Terisa

Chen Wei

Low Yi Lin

Zhu Wu

Mata Merlita Lozaga

Escorial Laura Datu

Bencio Susette Juro

Cheong Chew Yen

Acleta Fedelito Jr

Noráidah Binte Abd

Hossain Md Sarowar

Balasubramania M Din

Saminathan lyyappan

Hossain Md Amir

Espino Donna Delos

Peraman Kirubananth

Khamis Bin Ali

Choo Mun Ning

Yeong Kwan Loong

Muktevi Naga Venkat

Angeline Jennifer D

Humaira Binte Jasni

Ng Wei Zhi Eugene

Lum Pei Yi

Rubaa Letchumanan

Harvinder Kaur Gill

Tan Zi Yang, Dexter

Pachaimuthu Sevugap

董事会 Board of Directors

Operations

节目处

Programmes

研究组咨询团 Research Advisory Panel

执行委员会 Executive Committee

审查与风险委员会 Audit and Risk Committee

财政,投资与人事委员会 Finance, Investment and Establishment Commttee

筹款委员会 Fundraising Committee

媒体与宣传委员会 Media and Marketing Committee

> 遴选委员会 Nomination Committee

> 节目委员会 Programme Committee

场地与设施委员会 Venues and Facilities Committee 总裁 CEO

企业传播处 Corporate Communications
企业事务处 Corporate Services
营运处



Nearly 2_{mil}

访客 Visitors



Award 2023.

19 SCCC's donors who supported our work

o promote local Chinese culture received National Arts Council's Patron of the Arts

>5mil 线上节目观看率 Online viewership



>90%

节目和《新加坡华人》常设展满意指数 Satisfaction with our programmes and SINGAPO人exhibition



26

巡回展举行的地点 Number of locations that our exhibitions have travelled to







播客系列《三言两语》荣获"EPPY Awards" 最佳企业社会责任项目一等奖和最佳网页设计二等奖。

Clinched 1st place in the global Editor & Publisher EPPY Awards 2023 for our Podcast series Same Same But Different under "Best cause marketing/corporate social responsibility campaign" and runner-up under "Best overall website design".



中心利用人工智能闭路电视和感应器来完善建筑的冷气系统,绿色公共服务计划报告分 享了中心的这项努力。

Featured in the GreenGov.SG report on our efforts to leverage AI through CCTVs and sensors to optimise air-conditioning across key areas of the building.



PAGE 14

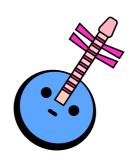


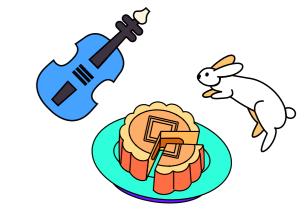
"华彩 2023"—— 华丽重现 代代精彩 Cultural Extravaganza 2023 – (Re)presenting Culture Across Every Generation

于 2023 年 5 月 12 日至 6 月 18 日举行了年度盛会《华彩》,吸引了超过 2 万 1,000 名访客出席 11 项跨文化、跨形式和跨时代的节目。访客对整体文化节满意度高达 94%,超过 80% 的访客表示更能欣赏也更有兴趣了解本土华族艺术和文化。

Held our annual signature event *Cultural Extravaganza* from 12 May to 18 June 2023 where more than 21,000 patrons attended 11 cross-cultural, cross-disciplinary and cross-generational programmes. Overall festival satisfaction score was at 94% and more than 80% of visitors could better appreciate and have increased interest towards local Chinese arts and culture.







元 点 纷 呈 ACHIEVEMENTS

《月满市区合家 FUN》 Mid-Autumn Family FUN

中心与新加坡华乐团联合主办中秋节活动,让家庭和小孩到市中心欢庆佳节。两家机构第一次携手营造场地氛围的努力,在三天内吸引了超过1万5,000名访客。

Co-organised *Mid-Autumn Family FUN* with Singapore Chinese Orchestra (SCO) for families and children to celebrate Mid-Autumn Festival at the heart of the financial district. The first placemaking initiative between two cultural institutions drew more than 15,000 visitors over three days.







《新春合家 FUN》 CNY Family FUN

中心和新加坡华乐团携手主办《新春合家 FUN》,再次让公众到市中心欢庆佳节。为期 三天迎接龙年的活动吸引了超过 2 万名访客。

SCCC and SCO collaborated to co-organise CNY Family FUN, the second mass public event to celebrate the festival in the heart of CBD. The three-day event attracted more than 20,000 visitors who ushered in the Year of the Dragon at our local Chinese cultural hub.







《欢喜来唱歌》 Happy Sing-Along

我们特别为乐龄朋友推出新节目《欢喜来唱歌》,让他们欣赏本地艺人演唱的经典方言歌曲,重温旧情。八场演出反应热烈,第二季活动随后也推出。

A new programme Happy Sing-Along designed for seniors to reminisce cherished memories through iconic dialect songs performed by local artistes. All eight sessions in the first season were well-received and a second season was launched due to popular demand.



建立新伙伴关系 FORGING NEW TIES WITH INDUSTRY PARTNERS





中心与南侨中学、南洋女中的学生一起策划 《节日解锁》巡回展,让公众了解新加坡的六 个华人节日。

Collaborated with students of Nan Chiau High School and Nanyang Girls' High School to codevelop *Festivals Unlocked* travelling exhibition which focuses on six major festivals celebrated by Chinese Singaporeans.



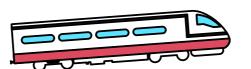
首次和印族文化馆及马来文化馆共同策划《好好做人· 家里做起》巡回展,突出新加坡各种族共同重视的 10 个价值观,如忠和孝。

Worked with Indian Heritage Centre and Malay Heritage Centre for the first time to jointly develop *The Good Hood: Where Values Come Home* travelling exhibition, showcasing 10 universal values such as loyalty and filial piety which are shared across various ethnicities in Singapore.





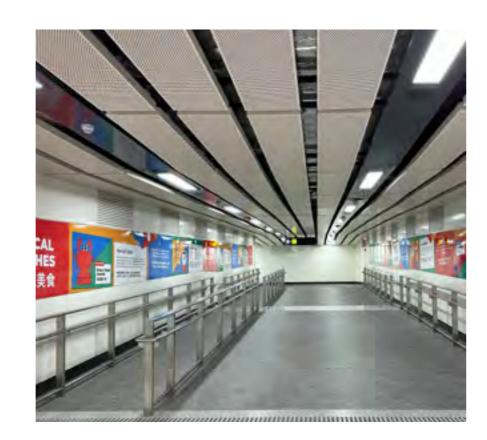




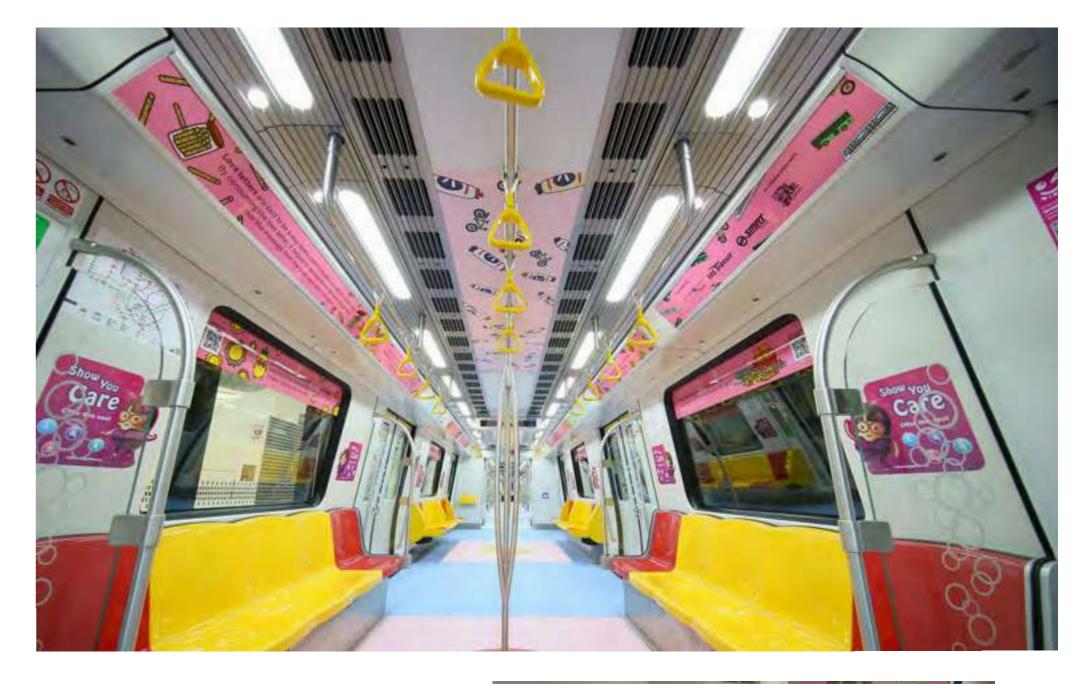
透过公共交通系统扩大观众群 Increased reach through public transport networks

与新加坡华乐团及陆路交通管理局合作,在 新开的珊顿道地铁站推出认路标贴,让公众 知晓本土华族文化枢纽近在咫尺。

Partnered SCO and Land Transport Authority (LTA) to develop wayfinding stickers in the new Shenton Way MRT station on the Thomson East-Coast Line to increase awareness of the local Chinese cultural hub in the vicinity of the station.







农历新年期间,中心与陆路交通管理局合作"Move In Groove"项目,为列车和巴士设计过年主题装饰,展现新加坡人过年的传统习俗。

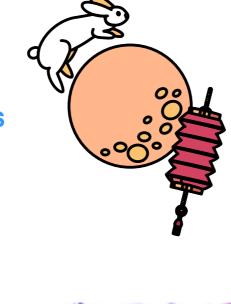
Further collaborated with LTA for *Move In Groove* campaign where trains and buses were decked in Chinese New Year (CNY) designs to share how we celebrate CNY the SINGAPO人 way.



走入社区邻里,善用人民协会的户外数码屏幕和社区展览 Reaching the community through People's Association's digital screens and community exhibitions

中心支持安谷民众俱乐部的社区展览,为它提供关于中秋节的资讯内容。

Supported community exhibitions at Anchorvale Community Club and integrated hubs to display educational materials on Mid-Autumn Festival from our resources.





与人民协会合作,在榜鹅综合社区中心、 新加坡心动大厦和淡滨尼天地,放映《卡 其说》和《试不试新加坡!》视频系列。

Worked with People's Association to screen *Kaki Says* and *Try Leh*, *Singaporeans* video series at the community screens at One Punggol Hub, Heartbeat@Bedok and Our Tampines Hub.



与樟宜机场集团、新加坡航空和酷航 增强合作推广中心节目

Promoted programme offerings through Changi Airport Group, Singapore Airlines and Scoot

在樟宜机场集团的 Now Boarding 旅游网站介绍 《新加坡华人》常设展,并在樟宜机场第三搭客大 厦举行《美食解密》巡回展。

Listings on Changi Airport Group's Now Boarding travel blog on *SINGAPO*人 exhibition and brought Secret Ingredients travelling exhibition to Changi Airport Terminal 3.





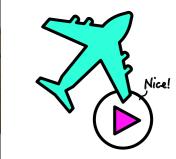
把握旅游复苏良机,中心在新加坡航空的机上娱乐系统推介《烹饪现场调查》、《职业人生》、《人情味》和《自己人》等系列视频,三个月内的观看次数超过2万8000。

Leveraged on resumption of travel to feature video series Food CSI, My Job, My Story, Ways of Being and One of Us on Singapore Airlines inflight entertainment system, garnering more than 28,000 views in three months.



通过酷航的用户通讯及游客机票确认邮件,宣传 《新加坡华人》常设展。

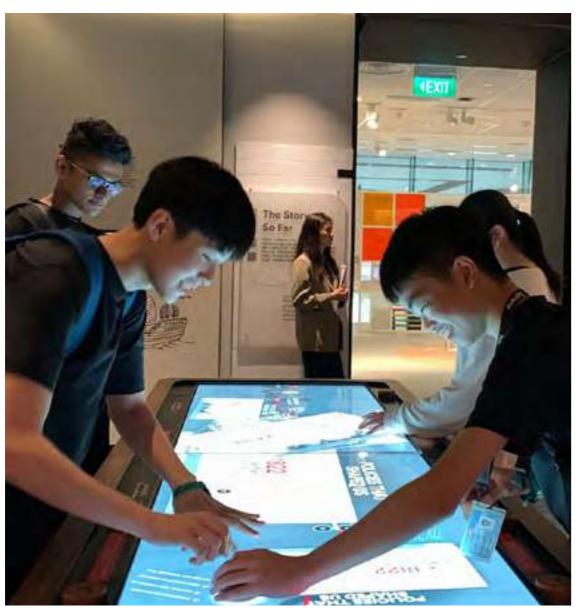
Reached out to Scoot's newsletter subscribers via their newsletter and inbound tourists via flight booking confirmation emails to promote our SINGAPO A exhibition.





举办教育工作坊、讲座及展览 增进对新加坡华族文化的了解

ENHANCING UNDERSTANDING OF SINGAPORE CHINESE CULTURE THROUGH EDUCATIONAL WORKSHOPS, LECTURES AND EXHIBITIONS

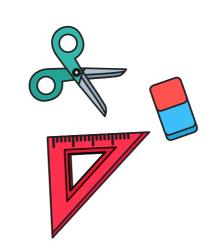




学校活动 School Programmes

中心通过教育导览活动、工作坊和自主导览之旅,吸引了来自 192 间学校的 1 万2,298 名学生。

SCCC attracted a total of 12,298 students from 192 schools through educational programmes such as guided tours, workshops and self-guided visits.





学校假期活动 School Holiday Programmes

中心精心策划的学校假期活动,鼓励家长与孩子们参加《新加坡华人·探索本土华族文化》常设展的导览和工作坊。11场活动共吸引 127 名儿童和 107 名家长。

SCCC organised school holiday programmes for parents and children to explore local Chinese culture through guided tours of the SINGAPO人 exhibition and interactive workshops. These programmes attracted 127 children and 107 parents over 11 sessions.





教师导览活动

Sessions for Educators

中心为77名教师举办了导览活动,带领他们参观《新加坡华人》常设展,并了解中心所提供的教学资源与活动。

此外,中心也向幼儿园教师及教育部母语处的中小学教师推介我们的教育活动。共有 1,640 名教师在 2024 年 2 月参与了三场现场和线上的活动。

SCCC also conducted programmes for 77 educators which included a guided tour of the *SINGAPO*人 exhibition and an introduction of SCCC's educational resources and programmes.

In addition, SCCC presented our educational programmes to primary and secondary school Chinese teachers from Ministry of Education Mother Tongue Language Branch and preschool teachers. Overall, 1,640 teachers participated in three sessions held onsite and online in February 2024.









↓ 中心持续主办 10 场公开讲座,吸引了 641 名公众到场和 2,825 名线上观众。

SCCC continued to organise public lectures with 10 talks which attracted a total of 641 participants and 2,825 online viewers.



√ 2023 年 11 月,中心与新加坡国立大学中文系联办双语国际研讨会"流行南洋:重探战后新马华人的大众文化"。超过 20 名海内外学者和专家齐聚一堂,吸引了 243 名观众出席,另有 2,727 人通过 Zoom 和脸书参与。

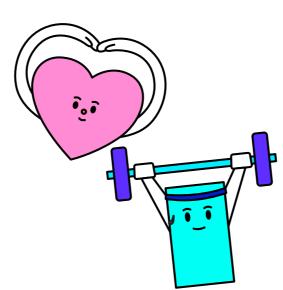
In November 2023, SCCC co-organised a bilingual international conference *Popular Nanyang: Re-thinking Chinese Cultures in Post-war Singapore and Malaya/Malaysia* with NUS' Department of Chinese Studies. The conference brought together over 20 scholars and experts, and attracted 243 in-person participants and 2,727 online participants via Zoom and Facebook.



首个与学府合作策划的《节日解锁》巡回展,在南侨中学和南洋 女中学生的参与下,于学校和商场等 10 个地点展出,着重介绍

女中学生的参与下,于学校和商场等 10 个地点展出,着重介新加坡六个华人节日。参观人数为 14 万 2,759。

Co-developed with students from Nan Chiau High School and Nanyang Girls' High School, the *Festivals Unlocked* travelling exhibition focused on six festivals celebrated by the Chinese community. The exhibition travelled to 10 locations including schools and shopping malls, and reached out to 142,759 visitors.



《好好做人 · 家里做起》巡回展 The Good Hood: Where Values Come Home travelling exhibition

中心首次连同印族文化馆及马来文化馆策划的《好好做人·家里做起》巡回展,通过不同族群的故事,宣扬 10 个普世价值。 展览也走入图书馆和商场,吸引了 24 万 7,250 人观展。

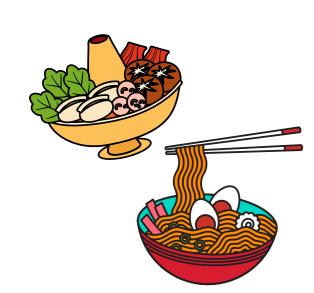
The Good Hood: Where Values Come Home travelling exhibition, codeveloped with the Indian Heritage Centre and the Malay Heritage Centre, showcased 10 universal values as demonstrated through stories from the different ethnic communities. The exhibition travelled to three locations including public libraries and shopping malls, and reached out to 247,250 visitors.





"This exhibition has had a profound impact on our students, fostering a deep appreciation for the ingredients and public policies that have played a pivotal role in shaping Singapore's unique Chinese culture."

Raffles Girls' School Languages Department, Head of Department Mr Chua Han Hui



《美食解密》巡回展 Secret Ingredients travelling exhibition

中心广受欢迎的《美食解密》巡回展首次于樟宜机场第三搭客大厦举行,向旅客展示新加坡独特的饮食文化。巡回展也走入学校和购物商场等 13 个地点,吸引了58 万 3,834 人。

SCCC's Secret Ingredients exhibition travelled to Changi Airport Terminal 3 for the first time, and showcased Singapore's unique food culture to travellers. It also travelled to 13 locations including schools and shopping malls and reached out to 583,834 visitors.

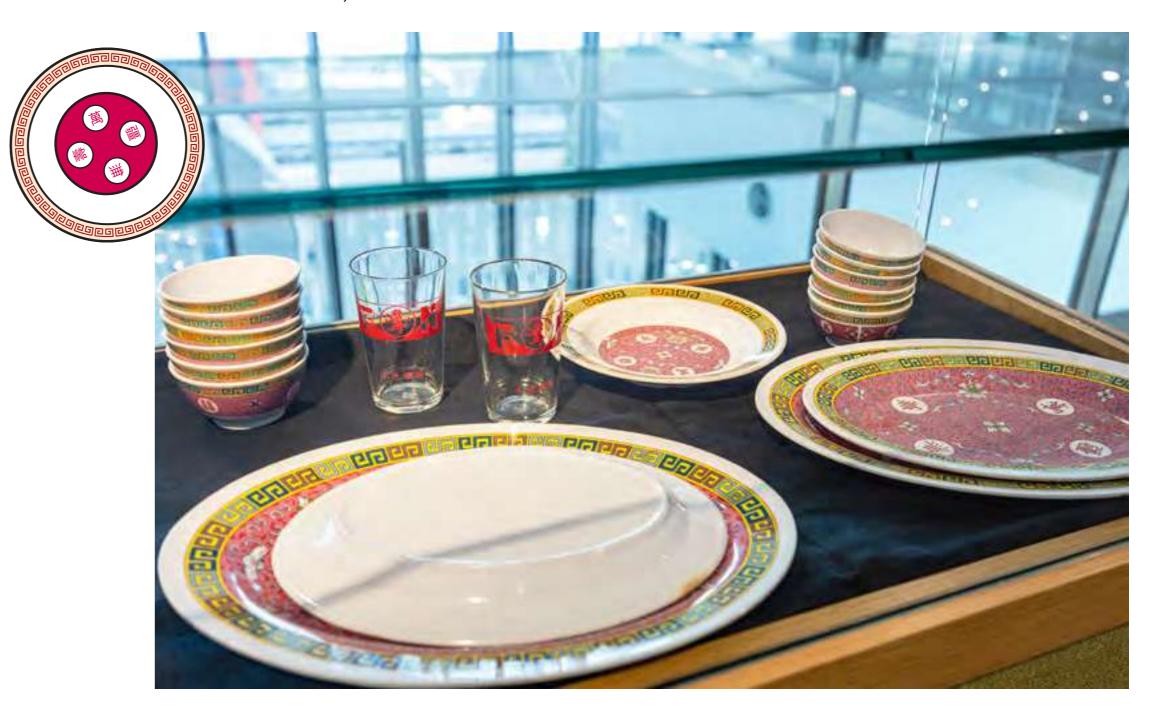


《吃桌》

Eating Table

中心主办《吃桌》展览,深入浅出地讲述本地宴席业者的发展史,探索本地华人摆宴席的文化习俗及其演变。展览也呈现艺术家王宁仁的作品,吸引了6万855人到访。

SCCC presented and hosted the *Eating Table* exhibition which delved into the history of local Chinese banquet caterers and explored how banquets have evolved over the years. The exhibition, which featured the works of artist Leang Ren, attracted a total of 60,855 visitors.







《有拜有保佑:新加坡神龛文化展》

Everyday Sacred

《有拜有保佑:新加坡神龛文化展》展览聚焦新加坡城市中的民间神龛景观,突出它们在不同族群和宗教中的独特作用。活动在中心创意室举行,共吸引了1,464名访客。

The *Everyday Sacred* exhibition focused on the topic of vernacular shrines in urban Singapore and highlighted their unique roles across various ethnicities and religions. Held at SCCC's Creative Box, the exhibition attracted a total of 1,464 visitors.



鼎力支持 本地华族艺术 和文化团体

PROVIDING
SUPPORT
FOR LOCAL
CHINESE ARTS
AND CULTURE
GROUPS





华彩 2023 Cultural Extravaganza 2023

中心与本地艺术团体合作呈献了年度文化盛典"华彩 2023",推出 11 项跨文化、跨形式和跨时代的节目。本次盛典吸引了 2 万 1,414 名访客。

贸工部兼文化、社区及青年部政务部长刘燕玲在开幕典礼上颁发了第六届新加坡 华族文化贡献奖, TOY 肥料厂首席艺术总监吴文德荣获个人奖,南华潮剧社获 颁团体奖。

SCCC teamed up with local arts groups to present 11 cross-cultural, cross-disciplinary, and cross-generational programmes during the annual Cultural Extravaganza 2023. The event attracted a total of 21,414 visitors.

At the festival's opening ceremony, Ms Low Yen Ling, Minister of State for Culture, Community and Youth & Trade and Industry, presented the 6th Singapore Chinese Cultural Contribution Award Toy Factory Productions' Chief Artistic Director, Goh Boon Teck, received the Individual Award, while Nan Hwa Opera was honoured with the Organisation Award.

♪ 今后

Present Past

《今后》是一部原创音乐剧,由陈财龙执导、韶樂房制作,蔡为仲担任艺术总监。 这部跨文化音乐剧结合了华族乐器阮、印度古典婆罗多舞蹈以及粤剧表演,吸引了 730 人观赏。

Directed by Jeffrey Tan, *Present Past* was an original production by RuanAtWorkz Musical Arts with Neil Chua as Artistic Director. The cross-cultural musical showcased the ruan, Bharatanatyam dance and Cantonese opera and attracted a total of 730 participants.





"Occasionally,
Singapore feels
like its multiple
cultures living
together, but after
today I could see
the potential of the
different cultures
creating new forms
of art."

A survey respondent

♣ 告诉阳光 Ignite The Sun

由 TOY 肥料厂呈献的原创华语音乐剧《告诉阳光》以 1950 年代南洋大学的创立和 1970 年代诗乐创作的诞生为主题,巧妙结合了中文诗歌与音乐,吸引了 899 名观众。

Blending Chinese poetry with music, Ignite The Sun was an original Mandarin musical by Toy Factory which explored the founding of Nanyang University in the 1950s and the creation of shiyue in the 1970s. It attracted a total of 899 participants.







◆ "绕梁一世情悠悠"梁文福细说他的新谣旅程 Liang Wern Fook shares his Xinyao Journey

新谣代表人物梁文福博士在分享会上结合 自己的词曲创作,叙述新谣与个人及群体 的关系、从成长体验到身份认同的探讨, 吸引了 488 人参与。

Dr Liang Wern Fook, a prominent figure in *Xinyao*, shared his artistic journey through his songs in a talk which reflected on the connections between *Xinyao*, personal growth, and identity. It attracted a total of 488 participants.





"The concert tonight was very professionally executed, and I enjoyed the jazz arrangements of the pop songs."

A survey respondent

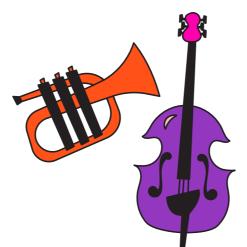


① 爵士也华彩 2023

Jazz It Up! A Jazzy Celebration of Chinese Songs 2023

由新加坡爵士乐协会主办的《爵士也华彩 2023》音乐会,邀请新加坡华语流行音乐作曲家兼制作人李伟菘、本地创作歌手李俊纬和旅居日本的红星翁倩玉,重新演绎经典华语歌曲和当代热门曲目,节目吸引了 853 名观众。

Organised by the Jazz Association (Singapore), the Jazz It Up! concert featured reimagined classic Chinese songs and contemporary hits with a jazz twist as sung by Singaporean Mandopop songwriter and producer Lee Wei Song, local singer-songwriter Marcus Lee, and Japan-based superstar Judy Ongg. It attracted a total of 853 participants.



♀ 聚

SNYCO20: Reunion

新加坡国家青年华乐团的前团员重聚舞台,重现经典与新作,欢庆青年团成立20周年纪念。音乐会吸引了701名观众。

The Reunion concert by Singapore National Youth Chinese Orchestra alumni collective presented new arrangements of classic pieces and crowd-favourite orchestral tunes in celebration of the orchestra's 20th anniversary. It attracted a total of 701 participants.



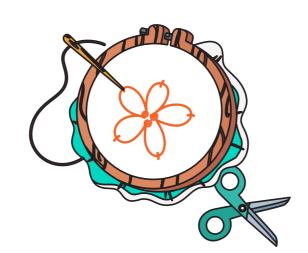




"Event is a refreshing mix of Chinese orchestra and digital media. Very nice. Songs were very good!"

A survey respondent





🐶 绣艺・留香

Intimate Intricacies

由鼎艺团呈献的音乐会以大柱香制作和潮州刺绣两种消逝中的手工艺为灵感,透过现场投影追溯华族手工艺背后的故事,吸引了617 名观众。

Inspired by the vanishing crafts of giant joss-stick making and Teochew embroidery, this chamber music concert by Ding Yi Music Company focused on telling the stories of these traditional Chinese handicrafts through live music and film projections. It attracted a total of 617 participants.





聚舞坊为庆祝 30 周年纪念所呈献的原创舞剧《河清·坊立》,体现它 30 年的发展事迹和新加坡河的清河运动,吸引了1,164 名观众。

Dance Ensemble Singapore marked its 30th anniversary with an original dancedrama inspired by its three decades of growth and the *Singapore River: The Big Clean-Up* initiative. It attracted a total of 1,164 participants.







"第一次和孩子一起来看演出。主办方用舞台剧的方式让观众有机会接触到潮州文化,很不错。"

A survey respondent



🐶 戏谁先说

Who Says It First

南华潮剧社将潮剧唱腔融入华语流行曲的现代音乐剧,体现方言 文化在年轻一代间逐渐流失的现象,以及失智症者的苦与乐。表 演吸引了864名观众。

Nam Hwa Opera staged a modern Mandopop musical infused with Teochew opera elements which explored the gradual loss of dialect culture among the younger generation and the joys and struggles of living with dementia. It attracted a total of 864 participants.



Q 戏曲一家亲

One Opera Singapore

由南华潮剧社呈献的中华戏曲盛宴,汇聚了新加坡本地几个不同方言剧团,让观众在一场演出中能同步欣赏各个地方戏的精粹。演出吸引了 421 名观众。

This Chinese opera showcase by Nam Hwa Opera brought together several local opera troupes from different dialect groups and offered the audience a unique opportunity to appreciate the beauty of various Chinese opera styles in one performance. It attracted a total of 421 participants.



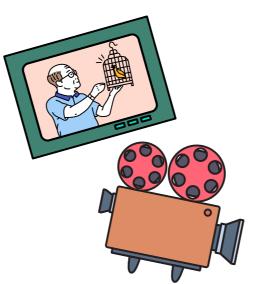


◆ 生命传承 - 华彩电视节 Living Legacy – CE TV Festival

由中心和新传媒联办的电视节,推介 10 部本地制作的不同类型电视短片,展示华族艺术文化如何在新加坡现代社会中蓬勃发展。活动吸引了 898 人参与。

Co-presented by SCCC and Mediacorp, this TV festival featured 10 locally produced short films across various genres and showcased how Chinese arts and culture continue to thrive in modern Singapore. It attracted a total of 898 participants.









"Appreciate the efforts to put this exhibition and collection of paintings together which promote greater awareness and appreciation for local artists and their art pieces."

A survey respondent

《联合早报》为庆祝创刊百年,与中心联办"狮城美术·百年光华"秋斋藏品特展,展出本地第一代到近代知名画家的作品,涵盖油画、水墨、书法以及早报珍藏的书画作品,1万2,925人到场观展。

As part of its centennial celebrations, Lianhe Zaobao partnered SCCC to present an exhibition showcasing paintings and calligraphy from its collection and from Qiu Zhai Art Studio. The exhibition featured works from first-generation masters to contemporary artists, representing a century of local art history, and attracted a total of 12,925 visitors.



活

锐•MIX 2K23 RE•MIX 2K23

由中心主办的第四届"锐·MIX"青年文化节,推出九项充满活力和互动性的节目,吸引超过1万1,000人到场。文化节的宗旨是提供年轻人所能接受和喜欢的文化内容,以及通过委约、联办或赞助形式支持本地文化艺术团体的发展。

The 4th edition of RE·MIX, SCCC's annual youth festival, offered nine vibrant and interactive programmes which attracted more than 11,000 visitors. The festival aims to present accessible cultural content for youths to enjoy as well as to support and grow local arts and cultural groups through commissions, collaborations and sponsorship.



小 大家来逛逛

Play, Arts – Culture Fiesta

市集上有真人版"娃娃机"、舞台表演、 手工艺工作坊、零售和美食摊位,一共吸引了 6,913 名访客。

This fair featured a giant human claw machine, stage performances, craft workshops, as well as retail and F&B booths. It attracted a total of 6,913 visitors.



黄金满屋

Live Long and Prosper

由艺术家罗杰瀚策划的展览以"黄金满地"为灵感,打造了一个布满元宝的黄金屋。展会上还有表现繁荣昌盛和华族传统美德的书法题字,吸引了1,992名访客。

Curated by local artist Jahan Loh, this exhibition, inspired by the Chinese phrase "黄金满地" (floor covered in gold), presented a room filled with gold ingots, and featured calligraphic works reflecting different forms of prosperity and traditional Chinese virtues. It attracted a total of 1,992 visitors.





! 人定胜天: 画出毅力

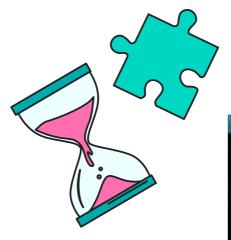
Hi K, I've Got This: Drawing Perseverance

这项展览通过插画反映主人翁 K 的生活日常,如何以毅力克服人生挑战并散播正能量,吸引了 3 万 5237 人参观。

This exhibition featured illustrations depicting the character K in various everyday situations, demonstrating how perseverance helped to overcome life's challenges and spread positive energy. It attracted a total of 35,237 visitors.







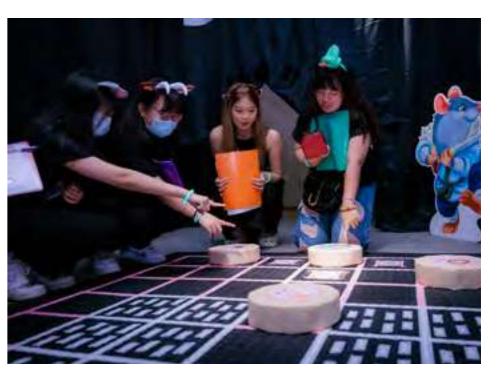


🚺 黄金翎失窃

The Golden Feather Thief

这场真人角色扮演的剧本杀游戏,让参加者分别扮演鼠、牛、蛇、猴、羊五个生肖,以揭开秘密、查出真相,吸引了 79 名玩家参演。

This onsite role-playing game allowed participants to take on the roles of five zodiac animals: Mouse, Ox, Snake, Monkey and Goat in order to uncover secrets and solve a mystery. It attracted a total of 79 players.





◆ 新式麻 "酱" 学堂:一起吃碰胡 lah! Let's Chi, Peng, Hu Lah!

为麻将新手设计的体验性活动坊,教他们学习新加坡式麻将的基础打法。活动吸引了 139 人参与。在此观看新加坡式麻将。

This introductory mahjong workshop was designed to help beginners learn the basics of Singapore-style mahjong. It attracted a total of 139 participants. Watch videos of Mahjong – The SINGAPO & Way.



♣ 精锐之舞 2K23 RE•MIX The Dance 2K23

万众期待的《精锐之舞》比赛分两组进行: 街舞(嘻哈以及现代)及爵士舞(爵士以 及街头爵士),一共吸引了 13 支队伍对 决,961 人出席观赛。

The highly anticipated RE·MIX The Dance 2K23 featured two categories: Street Dance (Hip Hop & Contemporary) and Jazz (Jazz & Street Jazz). A total of 13 teams participated in the dance competition which attracted 961 participants.











☑ 雷鸣回响:望月寻春风

Thunderous Heaven Into The Moonlit Yonder

由中心和回响吹打团联合呈献的音乐会,以人类心灵为主题 的协奏曲,凸显华族吹打乐器的特色,吸引了 461 名观众。

Co-presented by SCCC and Reverberance, this concert highlighted various Chinese wind instruments with a series of concertos centered around the theme of the human heart. It attracted a total of 461 participants.

月满市区合家 FUN 2023 Mid-Autumn Family FUN

由中心和新加坡华乐团联合主办的《月满市区合家 FUN 2023》是中心的两大欢庆节日的旗舰项目之一,旨在为中央商业区注入文化活力。2023年的中秋盛会共有14项老少咸宜的活动,吸引了1万5,151人参与。

Co-organized by SCCC and SCO, *Mid-Autumn Family FUN* (MAFF) is one of SCCC's two signature festive celebrations which seek to celebrate the Mid-Autumn Festival and inject cultural vibrancy into the Central Business District. MAFF 2023 offered 14 family friendly activities and attracted a total of 15,151 visitors.







↑

活动市集上有表演、工作坊、特色餐车, 以及由 50 多名海内外文创人展卖的手工 艺品、服装配饰及艺术作品。

This fair featured performances, workshops, food trucks and more than 50 local and overseas creative makers offering handmade crafts, unique fashion collectibles and art pieces.

📭 合家童乐

Harmonies Across Generations

由亚洲文化乐团呈献的音乐会,透过华族 乐器与西方乐器的合奏,演绎与月亮有关 的歌曲和童谣,吸引了 755 名观众。

This concert by Asian Cultural Symphony Orchestra used Chinese and Western instruments and featured moon-themed songs and nursery rhymes. It attracted a total of 755 participants.







◆ 古月照今城 Ancient Moon, Present Light

由中心与新加坡华乐团联合举办的中秋节音乐会,呈献华乐经典名曲,还有本地作曲家王辰威、骆思卫和陈家荣改编的佳作,吸引了778名观众。

Co-presented by SCCC and SCO, this concert featured timeless classics as well as rearranged pieces by local composers Wang Chenwei, Sulwyn Lok, and Tan Kah Yong. It attracted a total of 778 participants.



(图片来源:新加坡华乐团) (Image Source: SCO)

狮城相声中秋会

Mid-Autumn Crosstalk Celebration

这场晚会由新加坡文化奖、新加坡华族文化贡献奖双料得主韩劳达担任艺术总监,汇集狮城相声名宿精英以及后起之秀,为观众带来笑声不断的相声段子。演出吸引了446名观众。

Helmed by Artistic Director Han Lao Da, a crosstalk playwright and recipient of both the Cultural Medallion and SCCCA, budding crosstalk performers shared the stage with veterans to showcase their wit and humour to the audience. It attracted a total of 446 participants.





◆ 中秋的故事(参与体验) Stories of Mid Autumn

Stories of Mid-Autumn: A Participatory Experience

由剧场新晋导演陈韵馨策划的活动通过观众参与和互动元素,讲述嫦娥和玉兔的传说由来,吸引了 146 名观众。

This storytelling session by Cheryl Tan and friends featured participatory and interactive elements, and brought to life the story of Chang'e and Jade Rabbit. It attracted a total of 146 participants.









品茶与陶笛设计玩乐工作坊 Tea and Ocarina workshops

中心与白新春茶庄、秀华陶笛分别策划的工作坊,教导泡茶品茶技巧以及陶笛设计与吹奏方法,总共吸引了301人参与。

SCCC partnered with Pek Sin Choon and Ocarina House to organise workshops which allowed participants to learn more about the art of tea-brewing and music appreciation. The workshops attracted a total of 301 participants.



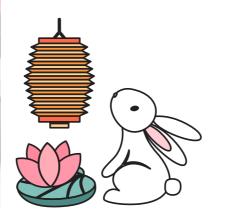


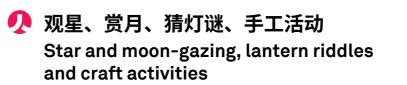
免 gether 庆中秋、灯笼游行找兔仔 Mid-Autumn 兔 gether, Lantern Walk: The search for Tu Zai

四场灯笼导览活动让小朋友们一边听中秋节和玉兔的故事,一边寻找《兔 gether 庆中秋》的兔仔装置,活动吸引了 268 人参加。

Four guided lantern walks for children were organised during which participants could listen to stories about the Mid-Autumn Festival and the Jade Rabbit, while searching for Tu Zai at SCCC's *Mid-Autumn* 免 *gether* art installation. These walks attracted a total of 268 participants.







中心的伙伴新加坡科学中心和新加坡灯谜协会,分别策划中秋活动让访客通过望远镜观看明月以及猜灯谜,总共吸引了1,716 名公众参与。

Activities organised by festival partners Singapore Science Centre and The Riddle Association (Singapore) allowed visitors to view the moon through telescopes and try solving lantern riddles. These activities attracted a total of 1,716 participants.







《新春合家 FUN》是中心和新加坡华乐团联合主办的第二个欢庆节日的旗舰项目,把农历新年的喜庆和文化气息带入中央商业区。迎接龙年到来的 12 项活动,老少咸宜,总共吸引了 2 万 303 名访客。

Chinese New Year Family FUN (CNYFF) is the second signature festive celebration jointly organised by SCCC and SCO to celebrate the Chinese New Year and bring culture to the Central Business District. CNYFF 2024 offered 12 family friendly activities and attracted a total of 20,303 visitors.





№ 喜气洋洋逛市集 Spring Bazaar

新春市集展卖 40 多个本地创意业者的手工艺品、时尚商品、艺术品和新春礼品,吸引了1万1,777人参与。

The bazaar featured over 40 local creative entrepreneurs selling handmade crafts, unique fashion collectibles, art pieces and CNY goodies. It attracted a total of 11,777 participants.

● "Be 龙" 艺术乐园、炫龙腾飞舞天台、 和 "Be 龙"漫步

BeLONG's Art Playground, Illuminated Dragon Dance, Walking with BeLONG

迎接龙年的到来,中心天台花园的新年装置《"Be 龙"艺术乐园》,重现大巴窑组屋区最具代表性的龙头游乐场,吸引了2万2,603名访客。

SCCC's CNY rooftop installation *BeLONG's Art Playground*, inspired by the iconic dragon playground in Toa Payoh, ushered in the Year of the Dragon and attracted a total of 22,603 visitors.







📭 春聚全家福

A Spring Portrait

中心和伙伴梦回携手合作,让访客一家大小穿上汉服拍张新春全家福照片,活动吸引了 403 人参与。

SCCC partnered Meng Hui which provided traditional *hanfu* for families to dress up and have their family portraits taken to celebrate the Chinese New Year. This activity attracted a total of 403 participants.





由传统艺术中心主办的多感官体验活动, 让参与者观赏戏曲表演、品尝传统小吃和 学习简单的戏曲动作,吸引了524人参加。

This interactive session by Traditional Arts Centre allowed participants to enjoy opera performances and traditional snacks from five major dialect groups, and learn simple operatic moves. It attracted a total of 524 participants.





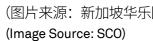
◆ 春花齐放 2024: 祥龙戏珠庆丰年 Rhapsodies of Spring

由 CAPITAL958 城市频道 DJ 主持的新加坡华乐团春节音乐会,透过纯器乐表现龙的精粹。FENG 鼓打击乐团和达曼裕廊民众俱乐部裕文龙狮团,也参与表演。两场音乐会吸引了 1,486 名观众。

Hosted by CAPITAL 958FM DJs, this CNY concert by SCO featured classic pieces associated with the dragon and involved Drum FENG as well as Taman Jurong CC Juboon Dragon & Lion Dance Troupe. The two performances attracted a total of 1,486 participants.









舞台表演、手工及彩色活动

Stage performances, craft and colouring activities

《新春合家 FUN》活动包括互动舞台剧 《新"年"来了》,讲述年兽和功夫小子 的故事。另外还有彩色、手工艺、寻宝游 戏和小小驯龙师工作坊,让公众参与。这 些活动总共吸引了 5,973 人。

CNYFF 2024 offerings included *Nian Is Coming*, an interactive children theatre performance which retold the legendary tale of Nian as well as various handson activities such as colouring, crafts, treasure hunts and mini dragon dance workshops. These activities attracted a total of 5,973 participants.





第 17 届爱国歌曲大家唱 17th National Day Sing-along

由中心与新加坡宗乡会馆联合总会合办的第 17 届 "爱国歌曲大家唱",旨在培养国人对新加坡的归属感和自豪感,以及加强多元种族社会的凝聚力。主宾通讯及新闻部兼国家发展部高级政务部长陈杰豪先生莅临现场,约 1,200 人参加了活动,线上观看数达 2 万次。

Co-organised by SCCC and the Singapore Federation of Chinese Clan Associations (SFCCA), the 17th National Day Sing-Along seeks to instil a sense of belonging and pride of being Singaporean and to strengthen bonds in our multi-racial society. The event was graced by Mr Tan Kiat How, Senior Minister of State for Communications and Information and National Development. It attracted an estimated 1,200 participants and 20,000 online views.



新春团拜 2024 Spring Reception 2024

由中心和新加坡宗乡会馆联合总会携手举办的《新春团拜 2024》是庆祝新春与促进华社联系的常年活动。主宾尚达曼总统莅临现场,约 900 名嘉宾出席了活动。

Jointly organised by SCCC and SFCCA, Spring Reception 2024 was an annual event to usher in the Chinese New Year and to strengthen bonds within the Chinese community. The Guest-of-Honour was President Tharman Shanmugaratnam and the event attracted an estimated 900 participants.









春到河畔 2024 新加坡派 River HongBao Singapore Talent Night 2024

由中心和春到河畔联合呈献的"春到河畔 2024 - 新加坡派"特备节目,结合多位艺人和本地文化团体的表演,兼具传统与现代特色。节目吸引了 2,000 名现场观众以及 46 万 7000 名线上及电视观众。

Co-presented by SCCC and River HongBao, *River HongBao Singapore Talent Night 2024* featured traditional and modern performances by artistes and local cultural groups. It attracted an estimated 2,000 participants and enjoyed a combined online and broadcast viewership of 467,000.



"SG:SW has provided a valuable and prominent platform to uncover and cultivate the next generation of original local music talents, building a supportive community of homegrown talents over the past 7 years."

Ms Low Yen Ling, Minister of State for Culture, Community and Youth & Trade and Industry



SG:SW 2023 我写我的歌 SG:SW 2023 I Write the Songs

由中心、新加坡词曲版权协会(COMPASS)与海蝶音乐联手呈献的年度中文歌曲创作节,希望发掘和培养新一代的音乐创作者。去年一共收到新锐词曲创作者的 225 首作品。主宾文化、社区及青年部兼贸工部高级政务部长刘燕玲女士出席了压轴演唱会。

This annual song-writing festival, jointly organised by SCCC, Composers & Authors Society of Singapore (COMPASS) and Ocean Butterflies Music, sought to cultivate the next generation of local music talents. It attracted a total of 225 entries from budding songwriters. The finale concert was graced by Ms Low Yen Ling, Minister of State for Culture, Community and Youth & Trade and Industry.

TGIF 周 5 音乐站 TGIF Music Station

中心在每个月特定的星期五举行现场和线上直播的《周5音乐站》音乐会,邀请本地和区域华语流行音乐歌手和乐团表演。我们举行了六场音乐会,吸引2,368名现场观众以及84万2,000次线上观看数。

TGIF Music Station is a monthly music concert held at SCCC and live-streamed online, featuring performances by singers and groups from Singapore and the region. A total of 6 concerts were organised and they attracted 2,368 participants and 842,000 online views.











欢喜来唱歌 Happy Sing-Along

《欢喜来唱歌》是为乐龄朋友推出的全新音乐节目,由本地歌手和艺人演唱方言和华语流行歌曲,并添加搞笑短剧,将具有本土华族文化特色的生活素材搬上舞台。七集的节目吸引了3,147名现场观众以及26万709次线上观看数。

Happy Sing-Along is a monthly concert targeted at seniors which featured dialect songs performed by local artistes and skits exploring different aspects of local Chinese culture in daily life. A total of 7 concerts were organised, and they attracted 3,147 participants and 260,709 online views.

VENUE PARTNERSHIP EVENTS

2023 财政年,中心一如既 往通过场地伙伴计划,支持 本地艺术和文化团体举办活 动。共有23个伙伴在83天 内举办了31场活动,吸引了 1万3,000人参与。

In FY2023, SCCC continued to support local arts and cultural groups through its Venue Partnership scheme. A total of 31 events were organised with 23 partners over 83 days and these events attracted a total of 13,000 participants.



"艺彩同辉"-由新加坡艺术协会策划的 画展,展出100名画家过去一年的创作。 画家也在会场绘画写生,并分享创作心 得。活动吸引了589名公众到场。

The Splendor of Art exhibition by Singapore Art Society showcased artworks from 100 artists created over the past year, and featured still life/portrait painting at the event as well as talks by artists. It attracted a total of 589 participants.



(图片来源: 讲华语运动脸书) (Image Source: Speak Mandarin Campaign Facebook page)

部)、推广华语理事会、推广华文学习委员会、人民行动党社区 基金会 Sparkletots 主办,为孩子们提供学习和运用华语的平台, 并促进家庭关系。比赛吸引了26支队伍、152人参与。

Speak Mandarin Campaign Family Talent Competition 2023, co-organised by Promote Mandarin Council, Speak Mandarin Campaign, Committee to Promote Chinese Language Learning, CHIJ St. Nicholas Girls' School and PCF Sparkletots, provided a platform for children to learn and use Mandarin, and for families to bond. It featured 26 teams and attracted 152 participants.



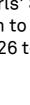
"We are really happy to work with SCCC for so many events, and the adaptability of the team really helped us to solve many issues onsite."

Mr Chan De Rui, Manager of Reverberance Ltd

0

《Blast 24》新春音乐会 - 由回响吹打团呈献,集合了不同种族 的表演者,包括 Ghananovetham Retnam 博士、陈庆伦博士以 及张毅恒。共有434名公众出席了音乐会。

Blast 24, a Chinese New Year concert organised by Reverberance, brought together performers of different ethnicities, and featured performances by Dr Ghananovetham Retnam, Dr Tan Qing Lun and Cheong Yi Heng. It attracted a total of 434 participants.







🐶 线上内容

ONLINE CONTENT

31 Aug – 30 Nov 2023	西游之三打白骨精 Journey West: White Bone Fiend
29 Sep 2023	SINGAPO人庆中秋 – 土生华人来分享! SINGAPO人 Celebrates Mid-Autumn – The Peranakan Way!
4 Oct 2023 18 Oct 2023 1 Nov 2023 27 Dec 2023 17 Jan 2024 28 Feb 2024 13 Mar 2024	欢喜来唱歌线上直播 Happy Sing-Along Livestream
2 Nov 2023	人定胜天:画出毅力 Hi K, I've Got This: Drawing Perseverance
15 Dec 2023 16 Jan 2024 30 Jan 2024	新加坡式麻将 Mahjong - The SINGAPO人 Way
	周5音乐站线上直播 TGIF Music Station Livestream
	周5音乐站 TGIF Music Station (collection of past videos)
9 Feb 2024	《灶神游狮城》新年舞狮篇 The Adventures Of Kitchen God - Dance Like A Lion!

↓ 活动 EVENTS

22 Apr 2023	Heartstrings Photography Competition Award Ceremony	28 Jul – 31 Oct 2023	Everyday Sacred: An Exhibition on Vernacular Shrines in
12 May - 30 Sep 2023	第七届新加坡华族文化贡献奖提名 7th Singapore Chinese Cultural Contribution Award (SCCCA) Nominations	1 Nov 2023	Singapore 欢喜来唱歌 Happy Sing-Along
12 May – 22 Jun 2023	•	2 Nov 2023 – 1 May 2024	
17 – 18 May 30 May 2023	教师专场活动(2023 年 5 月) May 2023 Educator Tours	8 – 9 Nov 2023 17 Nov 2023	11 月教师导览活动 Nov 2023 Educators Tours
27 May, 2 Jun, 10 Jun 2023	五、六月学校假期实体活动:何谓新加坡华人? May/Jun 2023 School Holiday Programme: What Makes A Chinese Singaporean?	11 – 12 Nov 2023	"流行南洋:重探战后新马华人的大众文化"国际研讨会 "Popular Nanyang: Re-thinking Chinese Cultures in Post-war Singapore and Malaya/Malaysia" International Conference
13 Jun 2023	PA Kiddies: Singapore Chinese Cultural Centre Learning	17 – 19 Nov 2023	Journey West: The Crimson Boy
3 Jun 2023	Journey 微小的节拍,强大的声音 Tiny Beats, Mighty Sound	18 Nov 2023 24 – 25 Nov 2023	十一月学校假期活动:何谓新加坡华人? Nov 2023 School Holiday Programme: What Makes A Chinese Singaporean?
4 Jun 2023	Masterclass Series 2023: Introduction To The Brazilian Pandeiro	24 Nov 2023	周5音乐站 TGIF Music Station
6 Jun – 31 Oct 2023	吃桌 Eating Table	30 Nov 2023	《三个王国的兄弟情》工作坊 Bromance of the Three Kingdoms
24 Jul – 15 Sep	李光耀百年树人基金 - 饮水思源、共育贤才"乐捐活动 Lee Kuan Yew Centennial Fund	15 Dec 2023	周5音乐站 TGIF Music Station
30 Jul 2023	Kaleidoscope – An Asian Jazz Odyssey 2023 – The Reprise	18 Dec 2023 – 30 Apr 2024	"Be 龙"艺术乐园 BeLONG's Art Playground
5 Aug 2023	第 17 届《爱国歌曲大家唱》 17th National Day Sing-along	27 Dec 2023	欢喜来唱歌 Happy Sing-Along
4 Sep 2023	传统价值观系列:中元节与大二爷伯传奇 Traditional life values series: Forgotten legend of the Ghost-Busting Bros	5 Jan 2024	周5音乐站 TGIF Music Station
5 – 6 Sep 2023	九月学校假期实体活动:何谓新加坡华人?	17 Jan 2024	欢喜来唱歌 Happy Sing-Along
7 0 Can 2022	Sep 2023 School Holiday Programme: What Makes A Chinese Singaporean?	19 Jan 2024	周5音乐站 TGIF Music Station
7 – 8 Sep 2023	Sep 2023 Educators Tours	12 Feb 2024	新春团拜 2024 Spring Reception 2024
4 Oct 2023	Happy Sing-Along	16 Feb 2024	周5音乐站 TGIF Music Station
7 Oct 2023	【SG:SW 2023 我写我的歌】压轴演唱会 SG:SW I Write The Songs 2023 Finale Concert	16 - 17 Feb 2024	春到河畔 2024 - 新加坡派 River Hong Bao 2024 Singapore Talent Night
15 Oct 2023	有拜有保佑 Everyday Sacred Documentary Screening	28 Feb 2024	欢喜来唱歌 Happy Sing-Along
18 Oct 2023	欢喜来唱歌 Happy Sing-Along	13 Mar 2024	
1 Aug – 31 Oct 2023	兔 gether 庆中秋 Mid-Autumn (Tu)gether	22 Mar 2024	111



TRAVELLING EXHIBITIONS

18 - 28 Apr 2023	《美食解秘》巡回展 @ 安德逊小学 Secret Ingredients at Anderson Primary School
3 – 17 May 2023	《美食解秘》巡回展 @ 育能小学 Secret Ingredients at Yu Neng Primary School
4 May – 30 Jun 2023	《甜蜜的小日子 · 红龟粿女孩》巡回展 @ 滨海湾花园 Life is Sweet: Ang Ku Kueh Girl Exhibition at Gardens by the Bay (North Colonnade)
18 May – 11 Jun 2023	《美食解秘》巡回展 @ 中峇鲁民众联络所 Secret Ingredients at Tiong Bahru CC
9 May – 31 Jul 2023	《没马跑 ・ 许光荣的方言插画》巡回展 @ 仁慈社区医院 Boh Beh Zao at Ren Ci Community Hospital
12 Jun – 2 Jul 2023	《美食解秘》巡回展 @ KINEX 购物中心 Secret Ingredients at KINEX
4 – 21 Jul 2023	《美食解秘》巡回展 @ 南洋小学 Secret Ingredients at Nanyang Primary School
22 Jul – 22 Aug 2023	《美食解秘》巡回展 @ 城市广场 Secret Ingredients at City Square Mall
23 Aug – 10 Sep 2023	《美食解秘》巡回展 @ 国泰乌节影城 Secret Ingredients at Cineleisure Orchard
13 – 22 Sep 2023	《节日解锁》巡回展 @ 南侨中学 Festivals Unlocked at Nan Chiau High School
22 Sep - 10 Oct 2023	《节日解锁》巡回展 @ 成康中学 Festivals Unlocked at Seng Kang Secondary School
19 Sep - 5 Oct 2023	《美食解秘》巡回展 @ 淡马锡初级学院 Secret Ingredients at Temasek Junior College
9 – 27 Oct 2023	《美食解秘》巡回展 @ 莱佛士女子中学 Secret Ingredients at Raffles' Girls School
10 - 27 Oct 2023	《节日解锁》巡回展 @ 绿苑中学 Festivals Unlocked at Greendale Secondary School
27 Oct – 17 Nov	《节日解锁》巡回展 @ 圣婴小学 Festivals Unlocked at Holy Innocents' Primary School

17 Nov 2023 – 25 Jan 2024	《美食解秘》巡回展 @ 樟宜机场 T3 航站楼 Secret Ingredients at Changi Airport T3 ST3PS
18 Nov – 21 Dec 2023	《节日解锁》巡回展 @ 裕廊图书馆 Festivals Unlocked at Jurong Regional Library
15 Dec 2023 – 7 Feb 2024	《好好做人 ・ 家里做起》巡回展 @ 新加坡华族文化中心广场 The Good Hood: Where Values Come Home at SCCC Concourse
23 Dec 2023 – 7 Jan 2024	《节日解锁》巡回展 @ 东福坊 Festivals Unlocked at Eastpoint Mall
29 Jan – 8 Feb 2024	《美食解秘》巡回展 @ 绿苑中学 Secret Ingredients at Greendale Secondary School
8 Jan – 26 Jan 2024	《节日解锁》巡回展 @ 北源小学 Festivals Unlocked at North Spring Primary School
26 Jan – 14 Feb 2024	《节日解锁》巡回展 @ 百德中学 Festivals Unlocked at Bukit View Secondary School
14 – 26 Feb 2024	《节日解锁》巡回展 @ 德新中学 Festivals Unlocked at North Vista Secondary School
26 Feb – 18 Mar 2024	《节日解锁》巡回展 @ 务立中学 Festivals Unlocked at Broadrick Secondary School
8 Feb – 1 Mar 2024	《好好做人 ・ 家里做起》巡回展 @ 唐城图书馆 The Good Hood: Where Values Come Home at Chinatown Library
9 Feb – 24 May 2024	《美食解秘》巡回展 @ 新加坡华族文化中心广场 Secret Ingredients at SCCC Concourse
2 Mar – 31 May 2024	《好好做人 ・ 家里做起》巡回展 @ 新邮政中心 The Good Hood: Where Values Come Home at SingPost Centre

↓ 讲座 PUBLIC TALKS

8 Apr 2023	翻译的公平性:理想与现实 Equal Access to Services for All: Fact or Fiction?
23 Jun 2023	新加坡华人素食文化 Histories: Lotus of the Lion City – Singapore's Chinese Vegetarian Food Heritage
24 Jun 2023	南洋两风(格) The Two Nanyang Styles
8 Jul 2023	李白与凤凰台——诗歌题写和人文风景 Li Bai and the Phoenix Terrace in JinLing: Poetry and Cultural Landscape
22 Jul 2023	"如何事事做对": 以明清日用类书为社会历史 "How to Do Everything Right": The Daily Use Encyclopedias of the Ming and Qing as Sources for Social History
5 Aug 2023	新加坡华人神龛文化 Chinese Vernacular Shrines in Singapore
19 Aug 2023	近代中国的乌托邦冲动 The Utopian Impulse in Modern China
23 Sep 2023	剑桥的南洋三杰:英女皇学者的跨域活动及成就 The Three Cambridge Graduates from Nanyang: Cross-regional Activities and Achievements of Queen's Scholars
28 Oct 2023	东南亚的华文文本 Sinophone texts in Southeast Asia
23 Mar 2024	文化混搭与华族身份认同 Culture Mixing and Chinese Identity

◆ 华彩 2023 CULTURAL EXTRAVAGANZA 2023

12 – 14 May 2023	今后 Present Past	
13 – 18 May 2023	告诉阳光 Ignite The Sun	
20 May 2023	绕梁一世情悠悠 Liang Wen Fu Shares His Xinyao Journey	
27 – 28 May 2023	爵士也华彩 2023 Jazz It Up! A Celebration of Chinese Songs 2023	
1 Jun – 16 Jul 2023	狮城美术 ・ 百年光华 100 Years of Singapore Art	
3 Jun 2023	聚 SNYCO20: Reunion	
3 Jun 2023	河清 ・ 方立 Stride Beyond The Banks	
10 Jun 2023	绣艺・ 留香 Intimate Intricacies	
11 Jun 2023	生命传承 - 华彩电视节座谈会 Living Legacy – CE TV Festival	
16 Jun 2023	戏谁先说 Who Says It First	
18 Jun 2023	戏曲一家亲 One Opera Singapore	
31 Jul – 31 Oct 2023	今后(线上版) Present Past (online)	
31 Jul – 31 Oct 2023	告诉阳光(线上版) Ignite The Sun (online)	
31 Jul – 31 Oct 2023	爵士也华彩 2023(线上版) Jazz It Up! A Celebration of Chinese Songs 2023 (online)	
31 Jul – 31 Oct 2023	聚(线上版) SNYCO20: Reunion (online)	
31 Jul – 31 Oct 2023	河清 ・ 方立(线上版) Stride Beyond The Banks (online)	
31 Jul – 31 Oct 2023	绣艺 ・ 留香(线上版) Intimate Intricacies (online)	
31 Jul – 31 Oct 2023	生命传承 - 华彩电视节座谈会(线上版) Living Legacy – CE TV Festival (online)	
31 Jul – 31 Oct 2023	戏曲一家亲(线上版) One Opera Singapore (online)	

29 Sep - 1 Oct 2023	秋分逛市集 The Autumn Fair	
30 Sep - 1 Oct 2023	秋分射虎台 Fall Riddles	
29 - 20 Sep 2023	一起看星星 Amazing Stargazing	
29 - 20 Sep 2023	灯笼游行找兔仔 Lantern Walk: The search for Tu Zai	
30 Sep - 1 Oct 2023	中秋的故事(参与体验) Stories of Mid-Autumn: A Participatory Experience	
30 Sep 2023	星球投影 There and Back Again – Planetarium show	
30 Sep 2023	科技制灯笼 Lanterns Go Digital	
30 Sep - 1 Oct 2023	品茶工作坊 Brew Brew Tea Workshop	
30 Sep - 1 Oct 2023	陶笛设计玩乐工作坊 Decorate "N" Play Ocarina workshop	
30 Sep 2023	合家童乐 Harmonies Across Generations: A Musical Exploration of Timeless Connections	
1 Oct 2023	狮城相声中秋会 Mid Autumn Crosstalk Celebration	
1 Oct 2023	表情符号月饼手工艺 Get Crafty with Emoji Mooncakes!	
29 Sep 2023	古月照今城 Ancient Moon, Present Light	
1 Aug – 31 Oct 2023	兔 gether 庆中秋 Mid-Autumn (Tu)gether	
1 Nov 2023	合家童乐(线上版) Harmonies Across Generations: A Musical Exploration of Timeless Connections (online)	

5 Nov 2023	雷鸣回响:望月寻春风 Thunderous Heaven: Into The Moonlit Yonder
10 – 19 Nov 2023	黄金满屋 Live Long and Prosper
10 - 12 Nov 2023 17 - 19 Nov 2023	大家来逛逛 Play, Arts - Culture Fiesta
18 – 19 Nov 2023	黄金翎失窃 The Golden Feather Thief
18 – 19 Nov 2023	新式麻 "酱" 学堂 : 一起吃碰胡 lah! Let's Chi, Peng, Hu lah!
18 – 19 Nov 2023	精锐之舞 2K23 RE·MIX The Dance 2K23
2 Nov 2023 – 1 May 2024	人定胜天:画出毅力 Hi K, I've Got This: Drawing Perseverance
30 Dec 2023	雷鸣回响:望月寻春风(线上版) Thunderous Heaven: Into The Moonlit Yonder (online)

26 – 28 Jan 2024	新"年"来了! "Nian" is coming!
26 – 28 Jan 2024	喜气洋洋逛市集 Spring Bazaar
27 – 28 Jan 2024	春聚全家福 A Spring Portrait
27 – 28 Jan 2024	找财金宝 Lucky Hunt for Wealth
27 – 28 Jan 2024	戏曲团圆 FUN Diale-cacy Opera Reunion FUN
27 – 28 Jan 2024	"七"聚一堂 Spring Gathering @ L7
26 – 28 Jan 2024	炫龙腾飞舞天台 Illuminated Dragon Dance
28 Jan 2024	小小驯龙师 Little Dragon Tamer: A Dragon Dance workshop for Children
26 – 28 Jan 2024	和 Be 龙漫步 Walking with BeLONG
28 Jan 2024	春聚秀花艺 Bloom Up Your Spring
26 – 27 Jan 2024	春花齐放 2024:祥龙戏珠庆丰年 Rhapsodies of Spring

🐶 场地合作伙伴活动

VENUE PARTNERSHIP EVENTS

VENUETARI	TALKOIIII LALIAIO		
7 – 9 Apr	艺彩同辉 新加坡艺术协会美展 SAS National Art Exhibition 2023 "The Splendour of Art" by Singapore Art Society	16 Sep	京剧《红菱艳》 天韵京剧社 Beijing Opera "Red Water Chestnut" 《红菱艳》by Tian Yun Beijing Opera Society
14 Apr	《下一首歌》演唱会 华侨中学(高中部) Recital by Weyoung Club by Hwa Chong Institution (College Section)	23-26 Sep	新加坡水彩花会 Colourful Splashes by Singapore Watercolour Society
27 May	, ,		中华美术研究会 88 周年美展 中华美术研究会 The Society of Chinese Artists 88th Annual Art Exhibition 2023 by The Society of Chinese Artists
24 Jun	《闽南文化在新加坡》国际研讨会 新加坡厦门公会 Seminar on Southern Fujian Culture in Singapore	27 - 29 Oct	陈之初博士美术奖 新加坡艺术协会 SAS Tan Tsze Chor Award Art Competition 2023 by Singapore Art Society
22 Jul	By Singapore Amoy Association 第六届全国课文朗诵比赛(决赛暨颁奖典礼) 安德逊小学 6th Text Recital Competition for Primary and Secondary	10 - 12 Nov	韩劳达创作生涯 50 周年纪念专场 南方文艺社 韩劳达创作生涯 50 周年纪念专场 by Nanfang Arts Association (南方文艺社)
26 A	Schools (Finals and Awards Ceremony) by Anderson Primary School	7 - 10 Dec	啸涛第 53 届常年会员作品展 啸涛篆刻书画会
26 Aug	《与乐共舞》音乐会 新加坡华乐总会 Nanyang Hakka Federation Chinese Orchestra &		Siaw-Tao 53rd Anniversary Exhibition by Siaw-Tao Chinese Seal Carving, Calligraphy & Painting Society
	Vanda Combined Concert by Singapore Chinese Music Federation	28 Jan	新春音乐会 回响 - 吹打团 Reverberance Ltd: Blast'24
31 Aug	新加坡好设计标志奖颁奖仪式 Singapore Good Design (SG Mark) Awards Ceremony by Design Business Chamber Pte Ltd	18 Feb	第二十六届心情溶剂总决赛 26th The Dream Composition Grand Finals by National University of Singapore, King Edward VII Hall
1 Sep 《乡情雅韵:湘灵与南华》 新加坡华乐总会		2 Mar	Remixed Concert by Likie Low
	Siong Leng Musical Association & Nam Hwa Teochew Music Ensemble Combined Concert by Singapore Chinese Music Federation	16 Mar	《凤凰展翼》 湘灵音乐社 Germination III by Siong Leng Musical Association
9-17 Sep	"寻"雕塑协会(新加坡)年度展 雕塑协会(新加坡) 2023 SSS Annual Exhibition: Seek ~ 寻 by Sculpture Society (Singapore)	28 Mar	《相声来了 2024》 新风向相声学会 《相声来了 2024》 (Mar - Apr) by Sin Feng Xiang Sheng Society
10 Sep	纪念李光耀百年冥诞座谈会 新加坡天府会 Mr Lee Kuan Yew's Centennial Memorial Lecture by Tianfu Association	31 Mar	快板讲座 七巧板 青少儿广播演艺组 Kuaiban Workshop "Rap"-sody by Young People's Performing Arts Ensemble Ltd



For the financial year ended 31 March 2024

Statement of Profit or	Loss	
	31 March 2024	31 March 2023
	\$	\$
Income before grants and donations		
Income from leasing facilities	2,614,981	2,258,945
Interest and dividend income	1,633,062	1,139,862
Fair value gain in investment securities	993,624	-
Other income	476,803	265,226
Total operating income	5,718,470	3,664,033
Expenditure		
Other expenses	13,026,827	13,165,931
Rental expenses	4,322,340	4,419,169
Employee benefits	4,353,118	3,924,267
Depreciation and amortisation	2,107,786	2,039,125
Fair value loss in investment securities	-	903,894
Total operating expenditure	23,810,071	24,452,386
Net operating loss before grants and donations	(18,091,601)	(20,788,353)
Grants and donations		
Government grants	22,756,663	21,316,944
Donations	1,078,898	2,152,270
Total grants and donations	23,835,561	23,469,214
Net income after grants and donations	5,743,960	2,680,861

Statement of Financial Position		
	31 March 2024	31 March 2023
	\$	\$
ASSETS		
Property, plant & equipment	1,311,357	1,603,030
Intangible assets	2,392,209	3,827,534
Trade and other receivables	642,433	685,889
Prepayments	10,531	25,023
Investment securities	33,361,523	25,100,063
Cash and fixed deposits	22,287,261	24,908,329
Restricted fixed deposits	25,282	25,282
Total assets	60,030,596	56,175,150
FUNDS AND LIABILITIES		
Unrestricted fund	13,626,406	11,057,635
Restricted fund	314,000	338,822
Endowment fund	34,494,613	31,294,602
Deferred income	8,712,000	10,322,085
Trade and other payables	2,883,577	3,162,006
Total funds and liabilities	60,030,596	56,175,150

Reserves Position		
	31 March 2024	31 March 2023
Unrestricted Funds (Reserves)	\$13,626,406	\$11,057,635
Ratio of Reserves to Annual Operating Expenditure	0.57	0.45

SCCC's Reserve Policy

The reserves of the Company provide financial stability and a means for the Company to carry out its operations and activities. The Company shall maintain a reserve ratio of 0.5, which is six months of annual expenditure. The Board regularly reviews the level of reserves to ensure that they are adequate for fulfilling the company's continuing obligations.

Please refer to **HERE** for the full financial report.

Fund Raising

SCCC uses the Giving.sg platform for online fund-raising. SCCC will also undertake fundraising to support its operations and objectives, if required.



Singapore Chinese Cultural Centre

Centre ("Company") was incorporated under the Companies Act (Cap 50) on 10 April 2013 and registered as a charity under the Charities Act with effect from 20 January 2014. The company is a public company limited by guarantee, having its Memorandum and Articles of Association as its governing instrument.

UEN Number	201309577Z	CEO
IPC Period	1 February 2023 to 31 January 2026	
Address	#11-01, 1 Straits Boulevard, Singapore 018906	
Website	www.singaporeccc.org.sg	
External Auditor	Foo Kon Tan LLP	
Internal Auditor	Ernst & Young Advisory Pte Ltd	
Bankers	OCBC Bank DBS Bank BNP Paribas Wealth Managen The Bank of East Asia, Limited	
Fund Manager	BNP Paribas Wealth Managen	nent
Company Secretary	Morgan Lewis Stamford LLC	

Low Sze Wee joined on 1 April 2021, stepped down on 2 June 2024

Low Sze Wee is the Chief Executive Officer of the Singapore Chinese Cultural Centre. Initially trained as a lawyer, he later graduated with a Masters in History of Art from the School of Oriental and African Studies, University of London. Prior to joining the Centre, Sze Wee was Director (Curatorial, Collections and Education) at National Gallery Singapore, an award-winning curator with management experience. Sze Wee has also been involved in strategic arts planning and policy in Singapore's Ministry of Information, Communications and the Arts. He is the first Singaporean to be selected as an International Fellow for the Clore Fellowship Programme in 2013-14.

Alvin Tan joined on 3 June 2024



As an Institution of a Public Character (IPC), Singapore Chinese Cultural Centre (the "Company") is committed to good governance and management practices in compliance with the Charities Act and Regulations and Charities (Institutions of a Public Character) Regulations and the Code of Governance for Charities and Institutions of a Public Character (Code). The Company's online Governance Evaluation Checklist together with its audited accounts and annual report for the year are available for viewing in the Charity Portal at www.charities.gov.sg.

1. Nomination and Appointment of Board of Directors

The Nomination Committee shall review the composition of the Board to ensure that the Board has an appropriate balance of independent Board members with appropriate expertise, skills, attributes, diversity and ability; and to identify and nominate potential candidates to be elected as members of the Board. The Board also conducts self-evaluation to assess its performance and effectiveness.

The Board of the Company shall have at least ten (10) Directors and such other number as the Board may determine from time to time. The majority of the Board shall be Singapore Citizens, and at least half of the Board shall be independent directors. So far as the Company is an IPC, at least half of the Board shall also be independent, as defined by the Charities (Institutions of a Public Character) Regulations. The Board of Directors also need to be adequately represented from the various sections of the Chinese community in Singapore, in order to meet the objectives of the Company.

A director shall serve a term of three (3) years. All directors, except the Honorary Treasurer, may be re-elected to the same or related post upon the expiry of each term of office, provided that the Chairman shall not hold his office for more than three (3) consecutive terms.

All the directors are volunteers and receive **no remuneration** from the Company.

2. The Governing Board

The Board's role is to provide strategic directions and oversight of the Company's programmes and objectives and to steer the charity towards fulfilling its vision and mission through good governance. The management team led by the CEO has the executive role of managing the Company, and is responsible for implementing strategies, policies, programmes and business practices. At all times, the Board has ready access to the management team, as well as the Company's internal and external auditors. The Company's Board of Directors has collective responsibility for the following:

- 1. To provide advice on strategic directions;
- 2. To ensure that the necessary resources are in place for the Company to meet its objectives;
- 3. To establish a framework of prudent and effective controls which enables risks to be assessed and managed;
- 4. To establish a corporate governance framework that ensures optimal use of public and donated funds provided to the Company; and
- 5. To review Management's overall performance.

3. Board Meetings

The Board meets quarterly during the year and has met on the following dates:

- 20 Apr 2023
- 20 Jul 2023
- 20 Oct 2023
- 19 Jan 2024

Current Board Members

	Name	No. of meetings attended (4)	Appointed as at
1	Ng Siew Quan (Chairman, 1 Oct 2022) *	4/4	18 Jul 2013
2	Tan Cheng Gay (Honorary Treasurer, 1 Oct 2022)	3/4	1 May 2015
3	Daniel Chan Choon Seng	4/4	1 Oct 2019
4	Shaun Goh Shiao Sing	4/4	1 Oct 2019
5	William Leong Sin Yuen	2/4	1 Oct 2019
6	Pang Lim	3/4	1 Oct 2019
7	Tham Loke Kheng	4/4	1 Oct 2019
8	Joy Tan Whei Mien	3/4	7 Nov 2019
9	Goh Sin Teck	3/4	1 Oct 2022
10	Low Eng Teong	4/4	1 Oct 2022
11	Lim Hock Chee	4/4	1 Oct 2022
12	Zhou ZhaoZheng	2/4	1 Oct 2022
13	Heng Boey Hong	3/4	14 Oct 2022
14	Jimmy Toh Yong Leng	3/4	1 Jan 2023
15	Alvin Tan Tze Ee (stepped down, 2 June 2024)	2/4	1 Oct 2016

None of the directors served for more than 10 years except one director has served more than 10 years as at 31 March 2024.

The Company's Chairman Ng Siew Quan's sound understanding of the Company having been with the Company since its founding, his familiarity and connections with the Chinese community, as well as his strong corporate audit and governance expertise, would be crucial in steering the Company and ensuring a smooth transition in view of the leadership change at the Company.

4. Volunteer Management

The Company has established a volunteer handbook, to give an overview of the Company's volunteer management policies and procedures such as volunteering opportunities, code of conduct, volunteer recruitment, benefits and recognition, and learning and development. The Company aims to create meaningful and enriching volunteering experience for our volunteers.

5. Conflicts of Interest

The Company has established a policy for Conflict of Interest and Declaration to ensure that members act in the best interest of the Company.

"Member" refer to a Board member or management or staff or volunteer of the Company.

The declarations of interest are updated in written form annually and whenever any change occurs.

Whenever a Member or a person connected with a Member ¹ has a personal interest in a matter to be discussed in a meeting, the Member or connected person must:

- Declare an interest before the discussion on the matter begins;
- Withdraw from the meeting for that item and not participate in the discussions;
- Not be counted in the quorum during that part of the meeting; and
- Withdraw during the vote and have no vote on the matter.

The discussion and final decisions on the matter should be documented in the minutes of the meeting.

6. Whistleblowing Policy

The Whistleblowing Policy aims to provide an avenue for the Company directors, employees and external parties to bring to attention of the Audit and Risk Committee, any misdeed or impropriety committed by directors and employees, and offer reassurance that they will be protected from reprisals or victimisation for whistleblowing in good faith.

7. Privacy Policy

The Company is committed in safeguarding the personal data and to treat, manage, protect and process personal data properly and professionally.

8. Disclosure and Transparency

The annual report will include information on its programmes, financial position, governance, board, and management.

Audited financial statements are available on the Company's website and information on the Company's financial position can also be found on the Commissioner of Charities website.

The annual remuneration of the Company's three highest-paid employees are disclosed in bands of \$100,000 as follows:

Remuneration Band	31 March 2024	31 March 2023
\$200,001 to \$300,000	2	2
\$100,000 to \$200,000	1	1

There is no paid staff who is a close member of the CEO or Board members receiving more than \$50,000 during the financial year.

No staff is involved in setting his own remuneration.

The Company did not extend any loan to any third parties.

^{*} Past Charity Board Appointments – Honorary Treasurer 1 Oct 2019

¹ A person is connected with a Member if that person is a child, sibling, parent, spouse, spouse's parent, spouse's sibling, grandparent or grandchild of the Member.

Governance Evaluation Checklist (GEC)

Advanced Tier

S/N	Code guideline	Code ID	Response
1	Induction and orientation are provided to incoming Board members on joining the Board.	1.1.2	Complied
	Are there Board members holding staff* appointments?		No
2	Staff does not chair the Board and does not comprise more than one-third of the Board.	1.1.3	NA
3	There are written job descriptions for their executive functions and operational duties which are distinct from their Board roles.	1.1.5	NA
4	There is a maximum limit of four consecutive years for the Treasurer position (or equivalent, e.g Finance Committee Chairman or person on Board responsible for overseeing the finances of the charity). Should the charity not have an appointed Board member, it will be taken that the Chairman oversees the finances.	1.1.7	Complied
5	All Board members submit themselves for re-nomination and re-appointment, at least once every three years.	1.1.8	Complied
6	The Board conducts self-evaluation to assess its performance and effectiveness once during its term or every 3 years, whichever is shorter.	1.1.12	Complied
	Are there Board member(s) who have served for more than 10 consecutive years?		Yes
7	The charity discloses in its annual report the reasons for retaining Board member(s) who has served for more than 10 consecutive years.	1.1.13	Complied
8	There are documented terms of reference for the Board and each of its Board committees.	1.2.1	Complied
9	There are documented procedures for Board members and staff to declare actual or potential conflicts of interest to the Board.	2.1	Complied
10	Board members do not vote or participate in decision-making on matters where they have a conflict of interest.	2.4	Complied
11	The Board periodically reviews and approves the strategic plan for the charity to ensure that the activities are in line with its objectives.	3.2.2	Complied
12	There is a documented plan to develop the capacity and capability of the charity and the Board monitors the progress of the plan.	3.2.4	Complied

S/N	Code guideline	Code ID	Response
13	The Board approves documented human resource policies for staff.	5.1	Complied
14	There is a documented Code of Conduct for Board members, staff and volunteers (where applicable) which is approved by the Board.	5.3	Complied
15	There are processes for regular supervision, appraisal and professional development of staff.	5.5	Complied
	Are there volunteers serving in the charity?		Yes
16	There are volunteers management policies in place for volunteers.	5.7	Complied
17	There is a documented policy to seek Board's approval for any loans, donations, grants or financial assistance provided by the charity which are not part of its core charitable programmes.	6.1.1	Complied
18	The Board ensures internal controls for financial matters in key areas are in place with documented procedures.	6.1.2	Complied
19	The Board ensures reviews on the charity's internal controls, processes, key programmes and events are regularly conducted.	6.1.3	Complied
20	The Board ensures that there is a process to identify, regularly monitor and review the charity's key risks.	6.1.4	Complied
21	The Board approves an annual budget for the charity's plans and regularly monitors its expenditure.	6.2.1	Complied
	Does the charity invest its reserves, including fixed deposits?		Yes
22	The charity has a documented investment policy approved by the Board.	6.4.3	Complied
	Did the charity receive cash donations (solicited or unsolicited) during the year?		Yes
23	All collections received (solicited or unsolicited) are properly accounted for and promptly deposited by the charity.	7.2.2	Complied
	Did the charity receive donations-in-kind during the year?		No
24	All donations-in-kind received are properly recorded and accounted for by the charity.	7.2.3	NA
25	The charity discloses in its annual report: i. Number of Board meetings in the year; and ii. Individual Board member's attendance.	8.2	Complied

		l	
S/N	Code guideline	Code ID	Response
	Are Board members remunerated for their Board services?		No
26	No Board member is involved in setting his or her own remuneration.	2.2	NA
27	The charity discloses the exact remuneration and benefits received by each Board member in its annual report. OR The charity discloses that no Board members are remunerated	8.3	NA
	Does the charity employ paid staff?		Yes
28	No staff is involved in setting his or her own remuneration.	2.2	Complied
29	The charity discloses in its annual report: i) The total annual remuneration (including any remuneration received in its subsidiaries), for each its three highest paid staff, who each receives remuneration exceeding \$100,000, in bands of \$100,000; and ii) If any of the 3 highest paid staff also serves on the Board of the charity. The information relating to the remuneration of the staff must be presented in bands of \$100,000. OR The charity discloses that none of its staff receives more than \$100,000 in annual remuneration each	8.4	Complied
30	The charity discloses the number of paid staff who are close members of the family of the Executive Head or Board Members, who each receives remuneration exceeding \$50,000 during the year, in bands of \$100,000. OR The charity discloses that there is no paid staff who are close members of the family of the Executive Head or Board Member, who receives more than \$50,000 during the year.	8.5	Complied
31	The charity has a documented communication policy on the release of information about the charity and its activities across all media platforms.	9.2	Complied



Singapore Chinese Cultural Centre

新加坡华族文化中心 1 Straits Boulevard #11-01 Singapore 018906 singaporeccc.org.sg

Home of SINGAPO人 singaporen.sg







